







ZigBee 3.0 Smart Socket

User Manual • Uživatelský manuál • Užívateľský manuál • Használati utasítás • Benutzerhandbuch

English	3 - 17
Čeština	18 - 32
Slovenčina	33 - 47
Magyar	48 - 62
Deutsch	63 - 77

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

\bowtie	www.alza.co.uk/kontakt
\oslash	+44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Product Description

Introducing our newly redesigned wall socket, equipped with ZigBee protocol to seamlessly replace conventional outlets. The accompanying app now features an enhanced pairing mode compatible with Bluetooth, panel indicator mode, and relay status settings (including power on, power off, and power off memory). Additional functionalities include a switch log, child lock, current statistics, and overcurrent protection. Accessible through the Smart Life/Tuya App, all control modes operate smoothly without interference. Its versatile design complements various decoration styles, making it an excellent investment with great value for money.

Safety Notice

Electric Shock Hazard: Mishandling electricity can result in personal injury and property damage. If you have any uncertainties about these instructions, it is recommended to seek professional assistance from a qualified electrician.

Specifications

Model	ZK-EU (FR/UK)
Power Supply	95 - 240 V, AC, 50 - 60 Hz
Wireless Protocol	ZigBee
Maximum Current	16 A
Maximum Load Power	3000 W

Safety Precaution

Before wiring, ensure to turn off the power at the circuit breaker and verify that the power is completely off.

Installation Instructions

- 1. Ensure the power at the circuit breaker is switched off before commencing the wiring process.
- 2. Verify the presence of a Neutral Wire in the wall box. If absent, consider selecting an alternate location within your home. Alternatively, seek the assistance of a professional electrician for proper installation.
- 3. Please note that wire colors specified in this manual are typical and may vary in certain households.
- 4. Securely fasten wire conductors to each corresponding wire.
- 5. Prior to wiring, confirm a stable Wi-Fi signal and ensure normal operation. Ensure that your mobile device and Zigbee gateway hub are connected to the same 2.4 GHz Wi-Fi network.
- 6. If you lack experience in wiring, it is recommended to consult a professional electrician for assistance.

Step 1

- Turn off the circuit breaker and use an electrical tester to confirm the power is off.
- Ensure the circuit breaker remains off during the wiring process.



Attention: Disconnect the power supply before installing or removing the device to prevent irreversible damage or unforeseen issues such as lamp flashing due to electric current.

Step 2

Remove the old switch.



Step 3

- Remove the switch and pull it away from the wall.
- Identify Line/Load Wire (Note: The wire color may differ from the manual's illustration).
- Verify power is off by using an electrical tester on all connected wires. Remove the faceplate and test each wire to ensure no voltage is present in the circuit. You may need to turn off more than one circuit breaker.

Step 4

Take pictures of the wiring and follow the wiring diagram to connect the switch wires to the wall box wires with corresponding wire conductors.



Step 5

Remove the panel using a screwdriver.

(Do not install with electricity power on)



Step 6 - Preparing to Install Wiring

- a. Connect the live wire to the "L" terminal.
- b. Connect the neutral wire to the "N" terminal.
- c. Connect the ground wire to the "G" terminal.





Step 7

- Place the switch into the switch box on the wall.
- Mount the two side screws.
- Install the glass panel from above to complete the installation.



Getting Ready for Use

1.



Downloading the MOES App

The MOES App offers enhanced compatibility compared to the Tuya Smart/Smart Life App. It functions seamlessly with Siri for scene control, provides widgets, and offers scene recommendations as part of its brand-new, customized service. (Please note: While the Tuya Smart/Smart Life App still works, we highly recommend using the MOES App.)

2. Account Registration or Login:

0	
<_Register	
Region	
Mobile number/e-mail address Obtain verification code	

Access the Register/Login interface: select "Register" to create an account by inputting your phone number for a verification code and setting a password. Opt for "Log in" if you already possess a MOES account.

Connecting the APP to the Device

Ensure that the device is within the effective signal coverage of your ZigBee gateway for a successful connection to the MOES APP WiFi gateway.

Method One

Scan the QR code to configure the network guide. Ensure that your MOES APP has successfully connected to a Zigbee gateway.

5 -					0
Cozy Home Enjoy a coz ambient inc device rule	y life w licators s.	ith and	1		
		• •			
All Devices	客厅	主卧	個次	餐厅	
	Ż				
	N	lo device			
	A	dd Devic	e		
•	N		\bigcirc		ল

2:38	2:38 PM 17.0KB/s参应管制:		
<	Add	Device	© 🗄
Electrical	0 11 11 11	* 222	* (V .V.)
	Power Strip (BLE+Wi-Fi)	Power Strip (Wi-Fi)	Power Strip (Zigbee)
Lighting			
	- VV		
Sensors	Power Strip (other)		
Large Home A		Switch	
Small Home A		+	
Kitchen	Switch (BLE+Wi-Fi)	Switch (Wi-Fi)	Switch (Zigbee)
Abhannees			
Exercise &	- + +	+ + +	
reattri	(BLE)	Switch (other)	
Security & Video Su		Dimmer Switch	
Gateway Control	0		
Outdoor Travel	Dimmer Switch (Wi-Fi)		

(2)





Scan the QR code

Please connect the device according to the configuration process.

Method Two

1. Confirm that your MOES APP is connected to a Zigbee gateway.



- 2. Press and hold the button for approximately 7 seconds until the switch indicator flashes rapidly after 3 seconds. The repair is successful.
- 3. Enter the gateway and follow the steps in the image below: "Add subdevice \rightarrow LED already blinks, and the connection will take about 10 120 seconds to complete depending on your network conditions."



4. After successfully adding the device, you can edit its name and enter the device page by clicking "Done."



5. Click "Done" to enter the device page and start enjoying your smart home automation.



Reset/Re-pair ZigBee Code

Press and hold the button for about 7 seconds until the blue indicator on the switch flashes rapidly after 3 seconds. The reset/re-pair is successful.

Setting Up MOES Skill with Alexa

- 1. **Configure Device Networking in the App:** Complete the networking setup for your device as guided by the App. For easy identification, rename the device in the App, such as "Alexa" or a suitable English name like "bed light."
- 2. Set Up Amazon Echo Device: (Skip if already configured. The following steps are based on the iOS client.)
 - Ensure your Amazon Echo is powered on and connected to Wi-Fi.
 - Open the Alexa App, log in, and navigate to "Settings" via the menu in the upper left corner.
 - Select "Set Up A New Device" to configure your Amazon Echo.
 - Choose your Amazon Echo device type and language.
 - Press and hold the small dot on the device until it turns yellow.
 - Click "Continue" to connect to the hotspot, then return to the App after connecting to the Amazon Echo hotspot.
 - Continue to find and connect to your home Wi-Fi network.
 - Wait a few minutes for Amazon Echo to establish a network connection.
 - After successful connection, tap "Continue," watch the introduction video, and then tap "Continue" to access the Alexa Home page.
 - Congratulations! You've completed the Amazon Echo configuration.

3. Link Skill:

- Tap "Skills" in the Alexa App menu.
- Search for "App Name," and enable the Skill.
- Enter your App account and password, then tap "Link Now" to link your App account and activate the Skill. Your smart home journey is now ready to begin.
- 4. Common Voice Commands: Control your device effortlessly with voice commands
 - "Alexa, turn on <device name>"
 - "Alexa, turn off <device name>"

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.

CE

WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

\bowtie	www.alza.cz/kontakt
-----------	---------------------

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Popis produktu

Představujeme vám naši nově navrženou zásuvku vybavenou protokolem ZigBee, která bez problémů nahradí běžné zásuvky. Doprovodná aplikace nyní nabízí vylepšený režim párování kompatibilní s Bluetooth, režim indikátoru panelu a nastavení stavu relé (včetně zapnutí, vypnutí a paměti vypnutí). Mezi další funkce patří záznam spínačů, dětský zámek, aktuální statistiky a nadproudová ochrana. Všechny režimy ovládání, přístupné prostřednictvím aplikace Smart Life/Tuya, fungují plynule a bez rušení. Jeho univerzální design doplňuje různé styly dekorací, což z něj činí vynikající investici s velkým poměrem ceny a výkonu.

Bezpečnostní upozornění

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Může vést ke zranění osob a škodám na majetku. V případě nejasností ohledně těchto pokynů doporučujeme vyhledat odbornou pomoc kvalifikovaného elektrikáře.

Specifikace

Model	ZK-EU (FR/UK)
Napájení	95 - 240 V, AC, 50 - 60 Hz
Bezdrátový protokol	ZigBee
Maximální proud	16 A
Maximální zatěžovací výkon	3000 W

Bezpečnostní opatření

Před zapojením se ujistěte, že jste vypnuli napájení na jističi a ověřte, že je napájení zcela vypnuté.

Pokyny k instalaci

- 1. Před zahájením zapojování se ujistěte, že je vypnuto napájení na jističi.
- Ověřte přítomnost neutrálního vodiče ve stěnové krabici. Pokud chybí, zvažte výběr jiného místa v domě. Případně vyhledejte pomoc profesionálního elektrikáře pro správnou instalaci.
- 3. Upozorňujeme, že barvy vodičů uvedené v této příručce jsou typické a v některých domácnostech se mohou lišit.
- 4. Bezpečně připevněte vodiče ke každému odpovídajícímu vodiči.
- 5. Před zapojením ověřte stabilní signál Wi-Fi a zajistěte normální provoz. Zkontrolujte, zda jsou mobilní zařízení a rozbočovač brány Zigbee připojeny ke stejné síti Wi-Fi 2,4 GHz.
- 6. Pokud nemáte zkušenosti s elektroinstalací, doporučujeme obrátit se na profesionálního elektrikáře.

Krok 1

- Vypněte jistič a pomocí elektrické zkoušečky se přesvědčte, že je napájení vypnuté.
- Ujistěte se, že jistič zůstane během zapojování vypnutý.



Pozor: Před instalací nebo demontáží zařízení odpojte napájení, abyste zabránili nevratnému poškození nebo nepředvídatelným problémům, jako je blikání lampy v důsledku elektrického proudu.

Vyjměte starý spínač.



Krok 3

- Vyjměte vypínač a odtáhněte jej od stěny.
- Identifikace vodiče vedení/zátěže (Poznámka: Barva vodiče se může lišit od vyobrazení v příručce).
- Pomocí elektrické zkoušečky na všech připojených vodičích ověřte, zda je napájení vypnuté. Odstraňte čelní kryt a vyzkoušejte každý vodič, abyste se ujistili, že v obvodu není přítomno žádné napětí. Možná bude nutné vypnout více než jeden jistič.

Krok 4

Vyfoťte zapojení a podle schématu zapojení připojte vodiče vypínače k vodičům ve stěnové krabici s odpovídajícími vodiči.



Panel odstraňte pomocí šroubováku.

(Neinstalujte při zapnutém elektrickém napájení)



Krok 6 - Příprava na instalaci kabeláže

- a. Připojte vodič pod napětím ke svorce "L".
- b. Připojte nulový vodič ke svorce "N".
- c. Připojte zemnicí vodič ke svorce "G".







- Umístěte vypínač do spínací skříňky na stěně.
- Namontujte dva boční šrouby.
- Pro dokončení instalace nainstalujte skleněný panel shora.



Příprava na použití



Stažení aplikace MOES

Aplikace MOES nabízí lepší kompatibilitu než aplikace Tuya Smart/Smart Life. Bezproblémově spolupracuje se Siri pro ovládání scén, poskytuje widgety a nabízí doporučení scén jako součást zcela nové, na míru přizpůsobené služby. (Upozornění: Aplikace Tuya Smart/Smart Life sice stále funguje, ale důrazně doporučujeme používat aplikaci MOES.)

2. Registrace účtu nebo přihlášení:

1.

0	
<_Register	
Region	
Obtain verification code	

Přístup k rozhraní Registrace/Přihlášení: výběrem možnosti "Registrace" si vytvořte účet zadáním telefonního čísla pro ověřovací kód a nastavením hesla. Pokud již máte účet MOES, zvolte možnost "Přihlásit se".

Připojení aplikace APP k zařízení

Pro úspěšné připojení k bráně MOES APP WiFi se ujistěte, že je zařízení v dosahu signálu brány ZigBee.

První metoda

Naskenováním kódu QR nakonfigurujete průvodce sítí. Zkontrolujte, zda se aplikace MOES APP úspěšně připojila k bráně Zigbee.

5 =					0
Cozy Home					
Enjoy a coz ambient inc device rule	y life w licators s.	ith and	1		
		• •			
All Devices	客厅	主卧	次卧	餐厅	
	N	o device			
	A	dd Devic	•		
•			\bigcirc	(ব
	8				
	(1)			

2:38	PM 17	7.0KB/s参感窗言	भा जैना 🙊 💷
<	< Add		@ E
Electrical	- 222	× 22	* (VV)
	Power Strip (BLE+Wi-Fi)	Power Strip (Wi-Fi)	Power Strip (Zigbee)
Lighting			
	· *****		
Sensors	Power Strip (other)		
Large Home A		Switch	
Small Home A			
Kitchen Appliances	Switch (BLE+Wi-Fi)	Switch (Wi-Fi)	Switch (Zigbee)
Evanica 8			
Health	Switch (BLE)	Switch (other)	
Security & Video Su		Dimmer Switch	
Gateway Control	£.		
Outdoor Travel	Dimmer Switch (Wi-Fi)		

(2)





Naskenujte kód QR

Připojte zařízení podle postupu konfigurace.

Druhá metoda

1. Zkontrolujte, zda je aplikace MOES APP připojena k bráně Zigbee.



- 2. Stiskněte a podržte tlačítko po dobu přibližně 7 sekund, dokud po 3 sekundách rychle nezačne blikat indikátor spínače. Oprava je úspěšná.
- Zadejte bránu a postupujte podle pokynů na obrázku níže: "Přidat dílčí zařízení → LED dioda již bliká a připojení bude trvat přibližně 10-120 sekund v závislosti na podmínkách sítě."



4. Po úspěšném přidání zařízení můžete upravit jeho název a vstoupit na stránku zařízení kliknutím na tlačítko "Hotovo".



5. Kliknutím na tlačítko "Hotovo" vstupte na stránku zařízení a začněte využívat automatizaci chytré domácnosti.



Obnovení/párování kódu ZigBee

Stiskněte a podržte tlačítko po dobu přibližně 7 sekund, dokud modrý indikátor na spínači po 3 sekundách rychle nezačne blikat. Resetování/párování proběhlo úspěšně.

Nastavení dovednosti MOES s Alexou

- Konfigurace sítě zařízení v aplikaci: Dokončete nastavení sítě pro zařízení podle pokynů v aplikaci. Pro snadnou identifikaci přejmenujte zařízení v aplikaci, například "Alexa" nebo vhodným anglickým názvem, například "bed light".
- 2. **Nastavení zařízení Amazon Echo:** (Přeskočte, pokud je již nakonfigurováno. Následující kroky jsou založeny na klientovi iOS.)
 - Ujistěte se, že je Amazon Echo zapnutý a připojený k Wi-Fi.
 - Otevřete aplikaci Alexa, přihlaste se a v nabídce v levém horním rohu přejděte na položku "Nastavení".
 - Vyberte "Nastavit nové zařízení" a nakonfigurujte Amazon Echo.
 - Vyberte typ zařízení Amazon Echo a jazyk.
 - Stiskněte a podržte malou tečku na zařízení, dokud se nezmění na žlutou.
 - Kliknutím na tlačítko "Pokračovat" se připojte k hotspotu a po připojení k hotspotu Amazon Echo se vraťte do aplikace.
 - Pokračujte ve vyhledávání a připojování k domácí síti Wi-Fi.
 - Počkejte několik minut, než Amazon Echo naváže síťové připojení.
 - Po úspěšném připojení klepněte na tlačítko "Pokračovat", podívejte se na úvodní video a poté klepnutím na tlačítko "Pokračovat" přejděte na stránku Alexa Home.
 - Gratulujeme! Dokončili jste konfiguraci Amazon Echo.

3. Dovednost propojení:

- V nabídce aplikace Alexa klepněte na položku "Skills".
- Vyhledejte položku "Název aplikace" a povolte dovednost.
- Zadejte svůj účet aplikace a heslo a klepnutím na "Link Now" propojte svůj účet aplikace a aktivujte dovednost. Vaše cesta k chytré domácnosti může začít.
- 4. **Běžné hlasové příkazy:** Ovládejte své zařízení bez námahy pomocí hlasových příkazů.
 - "Alexo, zapni <název zařízení>"
 - "Alexo, vypni <název zařízení>"

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.

CE

WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.

www.alza.sk/kontakt

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Popis produktu

Predstavujeme vám našu novo navrhnutú zásuvku vybavenú protokolom ZigBee, ktorá bez problémov nahradí bežné zásuvky. Sprievodná aplikácia teraz obsahuje vylepšený režim párovania kompatibilný s rozhraním Bluetooth, režim indikátora panela a nastavenia stavu relé (vrátane pamäte zapnutia, vypnutia a vypnutia). Medzi ďalšie funkcie patrí záznam spínačov, detský zámok, aktuálne štatistiky a nadprúdová ochrana. Všetky režimy ovládania, ktoré sú prístupné prostredníctvom aplikácie Smart Life/Tuya, fungujú bez rušivých vplyvov. Jeho všestranný dizajn dopĺňa rôzne štýly dekorácie, čo z neho robí vynikajúcu investíciu s veľkým pomerom ceny a výkonu.

Bezpečnostné upozornenie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom: Nesprávna manipulácia s elektrickým prúdom môže mať za následok zranenie osôb a poškodenie majetku. Ak máte akékoľvek nejasnosti týkajúce sa týchto pokynov, odporúčame vyhľadať odbornú pomoc kvalifikovaného elektrikára.

Špecifikácia

Model	ZK-EU (FR/UK)
Napájanie	95 - 240 V, AC, 50 - 60 Hz
Bezdrôtový protokol	ZigBee
Maximálny prúd	16 A
Maximálny výkon zaťaženia	3000 W

Bezpečnostné opatrenia

Pred zapojením sa uistite, že ste vypli napájanie na ističi a overte, či je napájanie úplne vypnuté.

Inštalačné pokyny

- 1. Pred začatím zapojovania sa uistite, že je vypnuté napájanie na ističi.
- 2. Overte prítomnosť neutrálneho vodiča v nástennej skrinke. Ak chýba, zvážte výber alternatívneho miesta v dome. Prípadne požiadajte o pomoc profesionálneho elektrikára, ktorý zabezpečí správnu inštaláciu.
- 3. Upozorňujeme, že farby vodičov uvedené v tejto príručke sú typické a v niektorých domácnostiach sa môžu líšiť.
- 4. Vodiče drôtu bezpečne pripevnite ku každému príslušnému drôtu.
- 5. Pred zapojením overte stabilný signál Wi-Fi a zabezpečte normálnu prevádzku. Uistite sa, že mobilné zariadenie a rozbočovač brány Zigbee sú pripojené k rovnakej sieti Wi-Fi 2,4 GHz.
- 6. Ak nemáte skúsenosti s elektroinštaláciou, odporúčame vám obrátiť sa na profesionálneho elektrikára.

Krok 1

- Vypnite istič a pomocou elektrickej skúšačky skontrolujte, či je napájanie vypnuté.
- Uistite sa, že istič zostane počas procesu zapojenia vypnutý.



Pozor: Pred inštaláciou alebo demontážou zariadenia odpojte napájanie, aby ste predišli nevratnému poškodeniu alebo nepredvídaným problémom, ako je napríklad blikanie lampy v dôsledku elektrického prúdu.

Odstráňte starý spínač.



Krok 3

- Odstráňte vypínač a vytiahnite ho zo steny.
- Identifikujte linkový/záťažový vodič (Poznámka: Farba vodiča sa môže líšiť od obrázku v príručke).
- Pomocou elektrickej skúšačky na všetkých pripojených vodičoch overte, či je napájanie vypnuté. Odstráňte čelný kryt a otestujte každý vodič, aby ste sa uistili, že v obvode nie je prítomné žiadne napätie. Možno bude potrebné vypnúť viac ako jeden istič.

Krok 4

Vyfoťte si zapojenie a podľa schémy zapojenia pripojte vodiče spínača k vodičom nástennej skrinky s príslušnými vodičmi.


Krok 5

Panel odstráňte pomocou skrutkovača.

(Neinštalujte pri zapnutom elektrickom napájaní)



Krok 6 - Príprava na inštaláciu kabeláže

- a. Pripojte vodič pod napätím k svorke "L".
- b. Pripojte neutrálny vodič k svorke "N".
- c. Pripojte uzemňovací vodič k svorke "G".





Krok 7

- Umiestnite vypínač do spínacej skrinky na stene.
- Namontujte dve bočné skrutky.
- Montáž skleneného panelu dokončite zhora.



Príprava na používanie

1.



Stiahnutie aplikácie MOES

Aplikácia MOES ponúka lepšiu kompatibilitu v porovnaní s aplikáciou Tuya Smart/Smart Life. Bez problémov funguje so Siri na ovládanie scén, poskytuje widgety a ponúka odporúčania scén ako súčasť úplne novej, prispôsobenej služby. (Poznámka: Hoci aplikácia Tuya Smart/Smart Life stále funguje, dôrazne odporúčame používať aplikáciu MOES.)

2. Registrácia účtu alebo prihlásenie:

0	
<_Register	
Region	
Mobile number/e-mail address	
Obtain verification code	

Prístup k rozhraniu Registrácia/Prihlásenie: výberom položky "Registrácia" vytvorte konto zadaním telefónneho čísla na overovací kód a nastavením hesla. Ak už máte konto MOES, vyberte možnosť "Log in" (Prihlásiť sa).

Pripojenie aplikácie APP k zariadeniu

Uistite sa, že zariadenie je v dosahu signálu vašej brány ZigBee, aby sa úspešne pripojilo k bráne MOES APP WiFi.

Prvá metóda

Naskenujte kód QR a nakonfigurujte sprievodcu sieťou. Skontrolujte, či sa aplikácia MOES APP úspešne pripojila k bráne Zigbee.

5 -					•
Cozy Home Enjoy a coz ambient ind device rule	y life w dicators s.	ith and	1		
		• 1			
All Devices	客厅	主卧	御次	餐厅	
	2				
	A	o device dd Devic	•		
•	N		ନ	(ব

2:38	PM 17	17.0KB/s 彩 応 〇 Tail Tail 🙊 💷			
<	Add	@ 🗄			
Electrical		× 22	* (* **		
	Power Strip (BLE+Wi-Fi)	Power Strip (Wi-Fi)	Power Strip (Zigbee)		
Lighting					
	· ****				
Sensors	Power Strip (other)				
Large Home A		Switch			
Small Home A					
Kitchen Appliances	Switch (BLE+Wi-Fi)	Switch (Wi-Fi)	Switch (Zigbee)		
Evercice 8					
Health	Switch (BLE)	Switch (other)			
Security & Video Su		Dimmer Switch			
Gateway Control	(
Outdoor Travel	Dimmer Switch (Wi-Fi)				

(2)





Naskenujte kód QR

Pripojte zariadenie podľa postupu konfigurácie.

Druhá metóda

1. Skontrolujte, či je aplikácia MOES APP pripojená k bráne Zigbee.



- 2. Stlačte a podržte tlačidlo približne 7 sekúnd, kým indikátor prepínača po 3 sekundách začne rýchlo blikať. Oprava je úspešná.
- Zadajte bránu a postupujte podľa krokov na obrázku nižšie: "Pridať podzariadenie → LED dióda už bliká a dokončenie pripojenia bude trvať približne 10 - 120 sekúnd v závislosti od podmienok vašej siete."



4. Po úspešnom pridaní zariadenia môžete upraviť jeho názov a vstúpiť na stránku zariadenia kliknutím na tlačidlo "Hotovo".



5. Kliknutím na tlačidlo "Hotovo" vstúpte na stránku zariadenia a začnite využívať automatizáciu inteligentnej domácnosti.



Obnovenie/párovanie kódu ZigBee

Stlačte a podržte tlačidlo približne 7 sekúnd, kým modrý indikátor na spínači po 3 sekundách začne rýchlo blikať. Resetovanie/opätovné spárovanie je úspešné.

Nastavenie zručnosti MOES s Alexou

- 1. **Konfigurácia siete zariadení v aplikácii:** Dokončite nastavenie siete pre svoje zariadenie podľa pokynov v aplikácii. Pre ľahšiu identifikáciu premenujte zariadenie v aplikácii, napríklad "Alexa" alebo vhodným anglickým názvom, napríklad "bed light" (svetlo na posteli).
- 2. **Nastavenie zariadenia Amazon Echo:** (Ak je už nakonfigurované, preskočte ho. Nasledujúce kroky sú založené na klientovi iOS.)
 - Uistite sa, že Amazon Echo je zapnutý a pripojený k Wi-Fi.
 - Otvorte aplikáciu Alexa, prihláste sa a prejdite na položku "Nastavenia" prostredníctvom ponuky v ľavom hornom rohu.
 - Vyberte "Nastaviť nové zariadenie" a nakonfigurujte zariadenie Amazon Echo.
 - Vyberte si typ zariadenia Amazon Echo a jazyk.
 - Stlačte a podržte malú bodku na zariadení, kým sa nezmení na žltú.
 - Kliknutím na tlačidlo "Pokračovať" sa pripojte k hotspotu a po pripojení k hotspotu Amazon Echo sa vráťte do aplikácie.
 - Pokračujte vo vyhľadávaní domácej siete Wi-Fi a pripájajte sa k nej.
 - Počkajte niekoľko minút, kým Amazon Echo nadviaže sieťové pripojenie.
 - Po úspešnom pripojení ťuknite na položku "Pokračovať", pozrite si úvodné video a potom ťuknutím na položku "Pokračovať" prejdite na stránku Alexa Home.
 - Gratulujeme! Dokončili ste konfiguráciu Amazon Echo.

3. Zručnosť prepojenia:

- Ťuknite na položku "Skills" v ponuke aplikácie Alexa.
- Vyhľadajte položku "Názov aplikácie" a povoľte zručnosť.
- Zadajte svoje konto aplikácie a heslo a potom ťuknutím na položku "Link Now" prepojte svoje konto aplikácie a aktivujte zručnosť. Vaša cesta za inteligentnou domácnosťou sa teraz môže začať.
- 4. **Bežné hlasové príkazy:** Ovládajte svoje zariadenie bez námahy pomocou hlasových príkazov
 - "Alexa, zapni <názov zariadenia>"
 - "Alexa, vypni <názov zariadenia>"

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EÚ.

CE

WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

```
www.alza.hu/kapcsolat
```

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Termék leírása

Bemutatjuk újonnan áttervezett fali aljzatunkat, amely ZigBee protokollal van felszerelve, hogy zökkenőmentesen helyettesítse a hagyományos konnektorokat. A hozzá tartozó alkalmazás mostantól Bluetooth-kompatibilis, továbbfejlesztett párosítási móddal, paneljelző móddal és reléállapot-beállításokkal (beleértve a bekapcsolási, kikapcsolási és kikapcsolási memóriát) rendelkezik. A további funkciók közé tartozik a kapcsolási napló, a gyermekzár, az aktuális statisztikák és a túláramvédelem. A Smart Life/Tuya alkalmazáson keresztül elérhető valamennyi vezérlési mód zavartalanul, zavarás nélkül működik. Sokoldalú kialakítása kiegészíti a különböző dekorációs stílusokat, így kiváló befektetésnek bizonyul, nagyszerű ár-érték aránnyal.

Biztonsági közlemény

Áramütés veszélye: Személyi sérülést és anyagi kárt okozhat. Ha bármilyen bizonytalansága van ezen utasításokkal kapcsolatban, ajánlott szakképzett villanyszerelő szakember segítségét kérni.

Műszaki adatok

Modell	ZK-EU (FR/UK)
Tápegység	95 - 240 V, váltakozó áram, 50 - 60 Hz
Vezeték nélküli protokoll	ZigBee
Maximális áram	16 A
Maximális terhelési teljesítmény	3000 W

Biztonsági óvintézkedés

A kábelezés előtt gondoskodjon arról, hogy a megszakítóval kikapcsolja az áramot, és ellenőrizze, hogy a készülék teljesen kikapcsolt állapotban van-e.

Telepítési utasítások

- 1. A vezetékezés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a megszakító áramellátása kikapcsolt állapotban van.
- 2. Ellenőrizze a semleges vezeték meglétét a fali dobozban. Ha nincs, fontolja meg egy másik hely kiválasztását otthonában. Alternatív megoldásként kérje egy profi villanyszerelő segítségét a megfelelő telepítéshez.
- 3. Felhívjuk figyelmét, hogy az ebben a kézikönyvben megadott vezetékszínek tipikusak, és egyes háztartásokban eltérhetnek.
- 4. Rögzítse biztonságosan a vezetékvezetőket az egyes megfelelő vezetékekre.
- 5. A bekötés előtt erősítse meg a stabil Wi-Fi jelet, és biztosítsa a normál működést. Győződjön meg arról, hogy a mobileszköz és a Zigbee gateway hub ugyanahhoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
- 6. Ha nincs tapasztalata a vezetékezésben, ajánlott profi villanyszerelő segítségét kérni.

1. lépés

- Kapcsolja ki a megszakítót, és egy elektromos teszterrel erősítse meg, hogy a készülék kikapcsolt állapotban van.
- Győződjön meg róla, hogy a megszakító a bekötés során kikapcsolva marad.



Figyelem! A készülék beszerelése vagy eltávolítása előtt húzza ki a tápegységet, hogy elkerülje a visszafordíthatatlan károkat vagy előre nem látható problémákat, például a lámpa villogását az elektromos áram miatt.

2. lépés

Távolítsa el a régi aljzatot.



3. lépés

- Vegye ki az aljzatot, és húzza el a faltól.
- Azonosítsa a vezeték/terhelő vezetékeket (Megjegyzés: A vezeték színe eltérhet a kézikönyv ábrájától).
- Ellenőrizze, hogy a tápellátás kikapcsolt állapotban van-e az összes csatlakoztatott vezetéken egy elektromos teszter segítségével. Vegye le az előlapot, és vizsgálja meg az egyes vezetékeket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs feszültség az áramkörben. Előfordulhat, hogy egynél több megszakítót kell kikapcsolnia.

4. lépés

Készítsen képeket a vezetékezésről, és kövesse a kapcsolási rajzot, hogy a kapcsoló vezetékeit a megfelelő vezetékvezetőkkel csatlakoztassa a fali doboz vezetékeihez.



5. lépés

Távolítsa el a panelt egy csavarhúzóval.

(Ne telepítse a készüléket bekapcsolt áramellátás mellett)



6. lépés - A vezetékek felszerelésének előkészítése

- a. Csatlakoztassa a feszültség alatt álló vezetéket az "L" csatlakozóhoz.
- b. Csatlakoztassa a semleges vezetéket az "N" csatlakozóhoz.
- c. Csatlakoztassa a földkábelt a "G" csatlakozóhoz.







7. lépés

- Helyezze a kapcsolót a falon lévő kapcsolószekrénybe.
- Szerelje fel a két oldalsó csavart.
- A telepítés befejezéséhez szerelje be az üveglapot felülről.



Használatra való felkészülés

1.



A MOES alkalmazás letöltése

A MOES alkalmazás a Tuya Smart/Smart Life alkalmazáshoz képest fokozott kompatibilitást kínál. Zökkenőmentesen működik a Siri segítségével a jelenetek vezérléséhez, widgeteket biztosít, és a vadonatúj, személyre szabott szolgáltatás részeként jelenetajánlásokat kínál. (Megjegyzés: Bár a Tuya Smart/Smart Life App továbbra is működik, erősen ajánljuk a MOES App használatát).

2. Fiók regisztráció vagy bejelentkezés:

0	
<_Register	
Region	
Mobile number/e-mail address	
Obtain verification code	

Lépjen be a Regisztráció/Login felületre: válassza a "Regisztráció" lehetőséget a fiók létrehozásához a telefonszámának megadásával az ellenőrző kódhoz és a jelszó beállításával. Válassza a "Bejelentkezés" lehetőséget, ha már rendelkezik MOES-fiókkal.

Az APP csatlakoztatása a készülékhez

A MOES APP WiFi átjáróhoz való sikeres csatlakozáshoz győződjön meg arról, hogy az eszköz a ZigBee átjáró hatékony jelellátási területén belül van.

Első módszer

Szkennelje be a QR-kódot a hálózati útmutató konfigurálásához. Győződjön meg róla, hogy a MOES APP sikeresen csatlakozott egy Zigbee átjáróhoz.

5 -					•
Cozy Home Enjoy a coz ambient inc device rules	y life wi licators s.	th and	1		
		• •			
All Devices	客厅	主卧	御次	餐厅	
	Ż				
	Ac	o device Id Devic	e		
•	Q		R	į	ব
	1	1)			

2:38	PM 17	17.0KB/s 🖇 🖄 🗑 📶 📶 🙊 🖭			
<	Add I	Add Device			
Electrical	· ***	* 222	* (V V)		
	Power Strip (BLE+Wi-Fi)	Power Strip (Wi-Fi)	Power Strip (Zigbee)		
Lighting					
	· ****				
Sensors	Power Strip (other)				
Large Home A		Switch			
Small Home A					
Kitchen Appliances	Switch (BLE+Wi-Fi)	Switch (Wi-Fi)	Switch (Zigbee)		
Evercise &					
Health	Switch (BLE)	Switch (other)			
Security & Video Su		Dimmer Switch			
Gateway Control	1				
Outdoor Travel	Dimmer Switch (Wi-Fi)				

(2)





Szkennelje be a QR-kódot

Kérjük, csatlakoztassa a készüléket a konfigurációs folyamatnak megfelelően.

Második módszer

1. Ellenőrizze, hogy a MOES APP csatlakozik-e egy Zigbee átjáróhoz.



- 2. Tartsa lenyomva a gombot körülbelül 7 másodpercig, amíg a kapcsolójelző 3 másodperc múlva gyorsan villog. A javítás sikeres.
- Adja meg az átjárót, és kövesse az alábbi képen látható lépéseket: "Alkészülék hozzáadása → a LED már villog, és a csatlakozás a hálózati feltételektől függően körülbelül 10-120 másodpercet vesz igénybe."



4. Az eszköz sikeres hozzáadása után szerkesztheti a nevét, és a "Kész" gombra kattintva beléphet az eszköz oldalára.



5. Kattintson a "Kész" gombra az eszközoldalra, és kezdje el élvezni az intelligens otthoni automatizálást.



ZigBee kód visszaállítása/újrapárosítása

Tartsa lenyomva a gombot kb. 7 másodpercig, amíg a kapcsolón lévő kék kijelző 3 másodperc múlva gyorsan villog. A visszaállítás/újrapárosítás sikeres.

A MOES Skill beállítása Alexával

- 1. Az eszközhálózat beállítása az alkalmazásban: Fejezze be a készülék hálózati beállítását az alkalmazás útmutatása szerint. A könnyű azonosítás érdekében nevezze át az eszközt az Alkalmazásban, például "Alexa" vagy egy megfelelő angol név, például "bed light".
- 2. **Amazon Echo eszköz beállítása:** (Ugorja át, ha már be van állítva. A következő lépések az iOS-kliensen alapulnak).
 - Győződjön meg róla, hogy az Amazon Echo be van kapcsolva, és csatlakozik a Wi-Fi-hez.
 - Nyissa meg az Alexa alkalmazást, jelentkezzen be, és a bal felső sarokban lévő menüben navigáljon a "Beállítások" menüpontra.
 - Válassza az "Új eszköz beállítása" lehetőséget az Amazon Echo beállításához.
 - Válassza ki az Amazon Echo készülék típusát és nyelvét.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva a kis pontot a készüléken, amíg sárgára nem változik.
 - Kattintson a "Folytatás" gombra a hotspothoz való csatlakozáshoz, majd az Amazon Echo hotspothoz való csatlakozás után térjen vissza az alkalmazáshoz.
 - Folytassa az otthoni Wi-Fi hálózat keresését és csatlakoztatását.
 - Várjon néhány percet, amíg az Amazon Echo hálózati kapcsolatot létesít.
 - A sikeres kapcsolódás után koppintson a "Folytatás" gombra, nézze meg a bemutatkozó videót, majd koppintson a "Folytatás" gombra az Alexa Home oldal eléréséhez.
 - Gratulálunk! Befejezte az Amazon Echo konfigurálását.

3. Link készség:

- Koppintson az Alexa alkalmazás menüjében a "Skills" lehetőségre.
- Keressen rá az "Alkalmazás neve" kifejezésre, és engedélyezze a készséget.
- Adja meg App-fiókját és jelszavát, majd koppintson a "Link most" gombra az Appfiók összekapcsolásához és a készség aktiválásához. Az intelligens otthonod utazása most már készen áll a kezdésre.
- 4. Gyakori hangparancsok: Vezérelje készülékét könnyedén hangutasításokkal
 - "Alexa, kapcsold be a <eszköz neve>"
 - "Alexa, kapcsold ki <eszköz neve>"

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciaidő alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás tápvagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és az uniós irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

CE

WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

\bowtie	www.alza.de/kontakt
\bigcirc	0800 181 45 44
\bowtie	www.alza.at/kontakt
\odot	+43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Beschreibung des Produkts

Wir stellen unsere neu gestaltete Wandsteckdose vor, die mit dem ZigBee-Protokoll ausgestattet ist und herkömmliche Steckdosen nahtlos ersetzt. Die zugehörige App bietet jetzt einen verbesserten, mit Bluetooth kompatiblen Kopplungsmodus, einen Anzeigemodus für die Schalttafel und Einstellungen für den Relaisstatus (einschließlich Einschalt-, Ausschalt- und Ausschaltspeicher). Weitere Funktionen sind ein Schaltprotokoll, eine Kindersicherung, Stromstatistiken und ein Überstromschutz. Alle Steuerungsmodi sind über die Smart Life/Tuya App zugänglich und funktionieren reibungslos und ohne Störungen. Sein vielseitiges Design passt zu verschiedenen Einrichtungsstilen und macht ihn zu einer ausgezeichneten Investition mit einem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis.

Sicherheitshinweise

Gefahr eines elektrischen Schlages: Ein falscher Umgang mit Elektrizität kann zu Verletzungen und Sachschäden führen. Bei Unklarheiten bezüglich dieser Anweisungen wird empfohlen, professionelle Hilfe von einem qualifizierten Elektriker in Anspruch zu nehmen.

Spezifikationen

Modell	ZK-EU (FR/UK)
Stromversorgung	95 - 240 V, Wechselstrom, 50 - 60 Hz
Drahtloses Protokoll	ZigBee
Maximaler Strom	16 A
Maximale Lastleistung	3000 W

Sicherheitsvorkehrungen

Schalten Sie vor der Verkabelung den Strom am Schutzschalter aus und vergewissern Sie sich, dass der Strom vollständig abgeschaltet ist.

Einbauanleitung

- 1. Vergewissern Sie sich, dass der Strom am Schutzschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Verkabelung beginnen.
- 2. Überprüfen Sie das Vorhandensein eines Nullleiters in der Wanddose. Ist dies nicht der Fall, sollten Sie einen anderen Ort in Ihrer Wohnung wählen. Ziehen Sie alternativ einen professionellen Elektriker für die ordnungsgemäße Installation hinzu.
- 3. Bitte beachten Sie, dass die in diesem Handbuch angegebenen Kabelfarben typisch sind und in bestimmten Haushalten abweichen können.
- 4. Befestigen Sie die Leiter sicher an den entsprechenden Drähten.
- Vergewissern Sie sich vor der Verkabelung, dass ein stabiles Wi-Fi-Signal vorhanden ist und der normale Betrieb gewährleistet ist. Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät und der Zigbee-Gateway-Hub mit demselben 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind.
- 6. Wenn Sie keine Erfahrung mit der Verkabelung haben, empfiehlt es sich, einen professionellen Elektriker zu Rate zu ziehen.

Schritt 1

- Schalten Sie den Schutzschalter aus und pr
 üfen Sie mit einem Strompr
 üfger
 ät, ob der Strom abgeschaltet ist.



Achtung! Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es ein- oder ausbauen, um irreversible Schäden oder unvorhergesehene Probleme zu vermeiden, wie z. B. das Blinken der Lampe aufgrund des elektrischen Stroms.

Schritt 2

Entfernen Sie den alten Schalter.



Schritt 3

- Nehmen Sie den Schalter ab und ziehen Sie ihn von der Wand weg.
- Identifizieren Sie das Netz-/Lastkabel (Hinweis: Die Farbe des Kabels kann von der Abbildung in der Bedienungsanleitung abweichen).
- Vergewissern Sie sich, dass der Strom abgeschaltet ist, indem Sie alle angeschlossenen Drähte mit einem elektrischen Prüfgerät testen. Nehmen Sie die Frontplatte ab und prüfen Sie jedes Kabel, um sicherzustellen, dass keine Spannung im Stromkreis vorhanden ist. Möglicherweise müssen Sie mehr als einen Schutzschalter ausschalten.

Schritt 4

Machen Sie Fotos von der Verdrahtung und folgen Sie dem Verdrahtungsplan, um die Schalterdrähte mit den entsprechenden Leitern an die Wanddosen anzuschließen.



Schritt 5

Entfernen Sie die Platte mit einem Schraubendreher.

(Nicht bei eingeschalteter Stromversorgung installieren)



Schritt 6 - Vorbereiten der Installation der Verkabelung

- a. Schließen Sie das stromführende Kabel an die Klemme "L" an.
- b. Schließen Sie den Nullleiter an die Klemme "N" an.
- c. Schließen Sie das Erdungskabel an die Klemme "G" an.







Schritt 7

- Setzen Sie den Schalter in die Schalterdose an der Wand ein.
- Montieren Sie die beiden seitlichen Schrauben.
- Bringen Sie die Glasscheibe von oben an, um die Installation abzuschließen.



Vorbereitung für die Verwendung

1.



Herunterladen der MOES-App

Die MOES App bietet eine verbesserte Kompatibilität im Vergleich zur Tuya Smart/Smart Life App. Sie funktioniert nahtlos mit Siri zur Szenensteuerung, bietet Widgets und bietet Szenenempfehlungen als Teil des brandneuen, maßgeschneiderten Service. (Bitte beachten Sie: Die Tuya Smart/Smart Life App funktioniert zwar weiterhin, wir empfehlen jedoch dringend die Verwendung der MOES App).

2. Registrierung oder Anmeldung eines Kontos:

(0	
	<_Register	
	Region	
	Obtain verification code	
	Mobile number/e-mail address Obtain verification code	

Rufen Sie die Schnittstelle "Registrieren/Anmelden" auf: Wählen Sie "Registrieren", um ein Konto zu erstellen, indem Sie Ihre Telefonnummer für einen Bestätigungscode eingeben und ein Passwort festlegen. Wählen Sie "Anmelden", wenn Sie bereits über ein MOES-Konto verfügen.

Verbindung der App mit dem Gerät

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät innerhalb der effektiven Signalabdeckung Ihres ZigBee-Gateways befindet, damit eine erfolgreiche Verbindung zum MOES APP WiFi-Gateway hergestellt werden kann.

Methode 1

Scannen Sie den QR-Code, um den Netzwerkführer zu konfigurieren. Stellen Sie sicher, dass Ihre MOES APP erfolgreich mit einem Zigbee-Gateway verbunden ist.

5 -					Ð
Cozy Home Enjoy a coz ambient inc device rules	y life wit licators a s.	h ind	1		
		• •			
All Devices	客厅	主卧	次卧	餐厅	
	No	device			
	Ad	d Devic	0		
•	5 I		Θ		0

2:38	PM 17	17.0KB/s考 & 谷 瑞士福田 宗 🖭			
<	Add I	Add Device			
Electrical	e 😳	Power Strip	Power Strip		
Lighting	(BLE+Wi-Fi)	(Wi-Fi)	(Zigbee)		
Sensors	Power Strip				
Large Home A	(other)	Switch			
Small Home A					
Kitchen Appliances	Switch (BLE+Wi-Fi)	Switch (Wi-Fi)	Switch (Zigbee)		
Exercise & Health	Switch	Switch (other)			
Security & Video Su		Dimmer Switch			
Gateway Control	f.				
Outdoor Travel	Dimmer Switch (Wi-Fi)				

(1)

(2)





Scannen Sie den QR-Code

Bitte schließen Sie das Gerät entsprechend dem Konfigurationsprozess an.

Methode 2

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre MOES APP mit einem Zigbee-Gateway verbunden ist.



- 2. Halten Sie die Taste etwa 7 Sekunden lang gedrückt, bis die Schaltanzeige nach 3 Sekunden schnell blinkt. Die Reparatur ist erfolgreich.
- Geben Sie das Gateway ein und folgen Sie den Schritten in der Abbildung unten: "Subdevice hinzufügen → LED blinkt bereits, und die Verbindung dauert je nach Netzwerkbedingungen etwa 10 bis 120 Sekunden."


4. Nachdem Sie das Gerät erfolgreich hinzugefügt haben, können Sie seinen Namen bearbeiten und die Geräteseite aufrufen, indem Sie auf "Fertig" klicken.



5. Klicken Sie auf "Fertig", um die Geräteseite aufzurufen und Ihre intelligente Hausautomatisierung zu nutzen.



ZigBee-Code zurücksetzen/neu koppeln

Halten Sie die Taste etwa 7 Sekunden lang gedrückt, bis die blaue Anzeige auf dem Schalter nach 3 Sekunden schnell blinkt. Das Zurücksetzen/Re-Pairing ist erfolgreich.

MOES-Skill mit Alexa einrichten

- 1. **Konfigurieren Sie die Gerätevernetzung in der App:** Vervollständigen Sie die Netzwerkeinrichtung für Ihr Gerät gemäß der Anleitung in der App. Zur einfachen Identifizierung benennen Sie das Gerät in der App um, z. B. "Alexa" oder einen passenden englischen Namen wie "Bettleuchte".
- 2. **Amazon Echo-Gerät einrichten:** (Überspringen Sie diese Schritte, wenn Sie bereits konfiguriert sind. Die folgenden Schritte beziehen sich auf den iOS-Client).
 - Stellen Sie sicher, dass Ihr Amazon Echo eingeschaltet und mit Wi-Fi verbunden ist.
 - Öffnen Sie die Alexa-App, melden Sie sich an und navigieren Sie über das Menü in der oberen linken Ecke zu "Einstellungen".
 - Wählen Sie "Ein neues Gerät einrichten", um Ihren Amazon Echo zu konfigurieren.
 - Wählen Sie Ihren Amazon Echo-Gerätetyp und Ihre Sprache.
 - Drücken und halten Sie den kleinen Punkt auf dem Gerät, bis er gelb wird.
 - Klicken Sie auf "Weiter", um sich mit dem Hotspot zu verbinden, und kehren Sie nach der Verbindung mit dem Amazon Echo-Hotspot zur App zurück.
 - Suchen Sie weiter nach Ihrem Wi-Fi-Heimnetzwerk und stellen Sie eine Verbindung dazu her.
 - Warten Sie ein paar Minuten, bis Amazon Echo eine Netzwerkverbindung hergestellt hat.
 - Tippen Sie nach erfolgreicher Verbindung auf "Weiter", sehen Sie sich das Einführungsvideo an und tippen Sie dann auf "Weiter", um die Alexa Home-Seite aufzurufen.
 - Herzlichen Glückwunsch! Sie haben die Konfiguration von Amazon Echo abgeschlossen.

3. Link-Fähigkeit:

- Tippen Sie im Menü der Alexa-App auf "Skills".
- Suchen Sie nach "App Name" und aktivieren Sie den Skill.
- Geben Sie Ihr App-Konto und Ihr Passwort ein und tippen Sie dann auf "Jetzt verbinden", um Ihr App-Konto zu verbinden und den Skill zu aktivieren. Ihr smartes Zuhause ist nun bereit, die Reise zu beginnen.
- 4. Gemeinsame Sprachbefehle: Steuern Sie Ihr Gerät mühelos mit Sprachbefehlen
 - "Alexa, schalte <Gerätename> ein"
 - "Alexa, schalte <Gerätename> aus"

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.

CE

WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

